



# ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



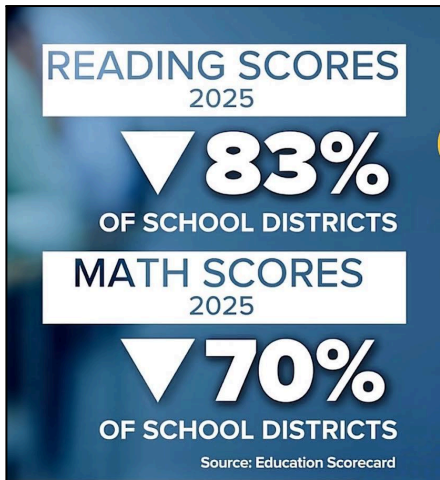
## SUPERINTENDENT D'AGOSTINO'S WEEKLY COMMUNIQUÉ

May 18, 2026 Issue Nº 68

### The Effects of COVID and Social Media Exposure

Dear Rosemead Families and Community,

Over the weekend, I read a troubling article that, over the last decade, American students have experienced a troubling decline in achievement in both reading and mathematics. According to new national data highlighted by *TIME Magazine*, students in 2025 scored roughly 0.6 grade levels lower in reading and 0.4 grade levels lower in math than students did in 2015, meaning many children are now months behind where peers were a decade ago. Researchers describe this pattern as a “learning recession,” emphasizing that the decline is not limited to one region or demographic group but reflects a broad national challenge affecting K–12 education.



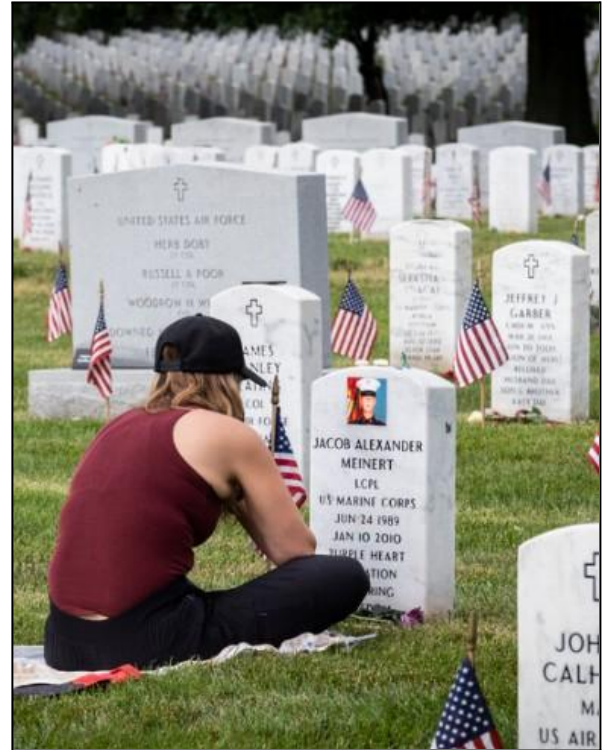
The causes of this decline are complex and appear to be both long-term and pandemic-related. Researchers cited in the article note that achievement had already begun eroding years before COVID-19, with progress in reading and math flattening or declining well before school closures. Pandemic disruptions deepened existing weaknesses through interrupted instruction, absenteeism, and inconsistent learning environments. Experts also point to broader societal shifts, including increased smartphone and social media use, reduced recreational reading, and less sustained academic engagement outside of school.

For parents, the article suggests that the response begins with restoring strong academic habits at home and reinforcing foundational skills early. Parents can help by ensuring children read daily, limiting distractions from phones and excessive screen time, practicing math fluency through everyday activities, and maintaining regular school attendance. Just as importantly, families can partner closely with teachers to identify learning gaps early and seek interventions before struggles compound.

Next Monday is Memorial Day, and we are reminded of the profound sacrifices made by the men and women of our armed forces who gave their lives in defense of the freedoms and democratic ideals that define our nation. Among those cherished values is the belief that every child deserves access to a free and public education, which ultimately strengthens our democracy and prepares future generations to be informed citizens. For our school community, Memorial Day serves not only as a time of remembrance and gratitude, but also as an opportunity to reflect on our shared responsibility to honor that sacrifice by supporting every student's right to learn, grow, and thrive.

With deepest gratitude, hope, and faith,

*Phil D'Agostino, Ed.D*  
Superintendent of Schools





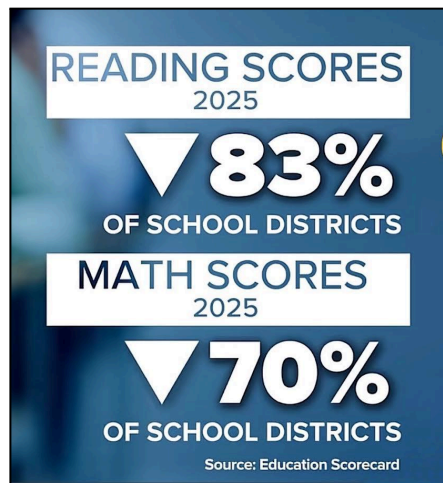
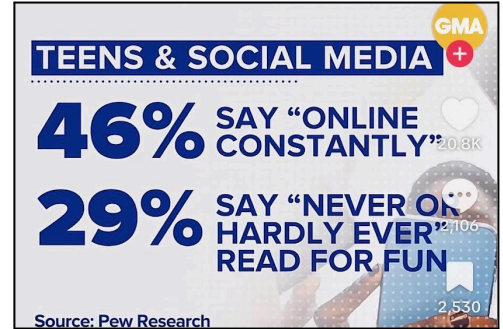
## 達戈斯蒂諾警長每週公報

2026年5月18日 第68期

### 新冠疫情與社群媒體曝光的影響

親愛的羅斯米德家庭與社區成員：

上週末，我讀到一篇令人擔憂的文章，文章指出，過去十年間，美國學生的閱讀和數學成績都出現了令人擔憂的下滑。根據《時代》雜誌引用的最新全國數據顯示，2025年美國學生的閱讀成績比2015年的學生低約0.6個年級，數學成績低約0.4個年級，這意味著許多孩子現在的學習進度比十年前的同齡人落後了幾個月。研究人員將這種現象描述為“學習衰退”，並強調這種下滑並非局限於某個地區或人群，而是反映了影響K-12教育的全國性挑戰。

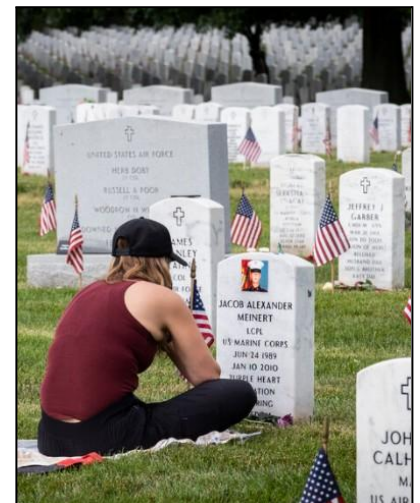


造成這種下滑的原因很複雜，似乎既有長期因素，也與新冠疫情有關。文章中引用的研究人員指出，早在新冠疫情爆發前幾年，學生的學業成績就已經開始下滑，閱讀和數學成績的進步在學校關閉之前就已經停滯不前甚至出現下滑。疫情造成的干擾加劇了原有的學習弱點，例如教學中斷、學生缺席、學習環境不穩定。專家也指出，更廣泛的社會變化也加劇了這些問題，包括智慧型手機和社群媒體使用量的增加、課外閱讀時間的減少以及課外持續學習參與度的降低。

文章建議，對家長而言，因應措施首先是幫助孩子在家中養成良好的學習習慣，並儘早強化基礎技能。家長可以透過確保孩子每天閱讀、限制手機幹擾和螢幕時間過長、在日常活動中練習數學運算能力以及保持規律的出勤率來幫助孩子。同樣重要的是，家庭可以與老師密切合作，及早發現學習差距，並在問題惡化之前尋求幹預措施。

下週一是陣亡將士紀念日，我們緬懷那些為捍衛我們國家的自由和民主理想而獻出生命的軍人。我們珍惜的價值觀之一是，每個孩子都應享有免費的公共教育，最終將鞏固我們的民主制度，並培養未來一代成為知情的公民。對我們學校而言，陣亡將士紀念日不僅是緬懷和感恩的日子，也是一個反思我們共同責任的契機，讓我們思考如何透過支持每個學生學習、成長和發展的權利來紀念他們的犧牲。

懷著最深切的感激與希望，  
*Phil D'Agostino, Ed.D.*  
學校督察





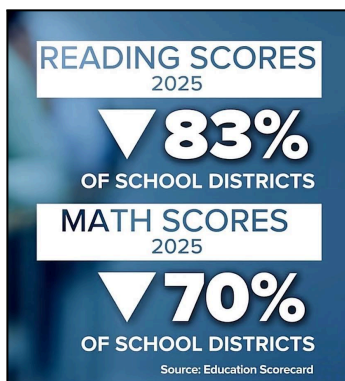
## COMUNICADO SEMANAL DEL SUPERINTENDENTE D'AGOSTINO

18 de mayo de 2026 Número 68

# Los efectos de la COVID y la exposición a las redes sociales

Estimadas familias y comunidad de Rosemead:

Durante el fin de semana, leí un artículo inquietante que señalaba que, a lo largo de la última década, los estudiantes estadounidenses han experimentado un preocupante declive en su rendimiento académico, tanto en lectura como en matemáticas. Según nuevos datos nacionales destacados por la revista \*TIME\*, los estudiantes de 2025 obtuvieron puntuaciones aproximadamente 0,6 niveles escolares por debajo en lectura y 0,4 niveles escolares por debajo en matemáticas en comparación con los estudiantes de 2015; esto significa que muchos niños se encuentran ahora meses por detrás del nivel al que se hallaban sus pares hace una década. Los investigadores describen este patrón como una «recesión del aprendizaje», haciendo hincapié en que este declive no se limita a una sola región o grupo demográfico, sino que refleja un amplio desafío nacional que afecta a la educación básica (K-12).



Las causas de este declive son complejas y parecen ser tanto de carácter a largo plazo como consecuencia de la pandemia. Los investigadores citados en el artículo señalan que el rendimiento académico ya había comenzado a deteriorarse años antes de la llegada de la COVID-19, con un estancamiento o retroceso en el progreso en lectura y matemáticas mucho antes de que se produjeran los cierres escolares. Las interrupciones provocadas por la pandemia agudizaron las debilidades preexistentes debido a la discontinuidad en la instrucción, el ausentismo y la inestabilidad de los entornos de aprendizaje. Los expertos también apuntan a cambios sociales más amplios, entre los que se incluyen el aumento del uso de teléfonos inteligentes y redes sociales, la disminución de la lectura recreativa y una menor participación académica sostenida fuera del ámbito escolar.

En lo que respecta a los padres, el artículo sugiere que la respuesta comienza por restablecer hábitos académicos sólidos en el hogar y por reforzar las habilidades fundamentales desde una etapa temprana. Los padres pueden contribuir asegurándose de que sus hijos lean a diario, limitando las distracciones derivadas de los teléfonos y el tiempo excesivo frente a las pantallas, practicando la fluidez matemática mediante actividades cotidianas y manteniendo una asistencia escolar regular. De igual importancia es que las familias pueden colaborar estrechamente con los maestros para identificar a tiempo las brechas de aprendizaje y buscar intervenciones antes de que las dificultades se agraven.

El próximo lunes se conmemora el \*Memorial Day\* (Día de los Caídos), una fecha que nos recuerda los profundos sacrificios de los hombres y mujeres de nuestras fuerzas armadas, quienes ofrendaron sus vidas en defensa de las libertades y los ideales democráticos que definen a nuestra nación. Entre esos valores tan preciados se encuentra la convicción de que todo niño merece tener acceso a una educación pública y gratuita; un derecho que, en última instancia, fortalece nuestra democracia y prepara a las futuras generaciones para convertirse en ciudadanos informados. Para nuestra comunidad escolar, el \*Memorial Day\* no solo constituye un momento de recuerdo y gratitud, sino también una oportunidad para reflexionar sobre nuestra responsabilidad compartida de honrar dicho sacrificio, apoyando el derecho de cada estudiante a aprender, crecer y prosperar.

Con profunda gratitud y esperanza,

*Phil D'Agostino, Ed.D*

Superintendente de escuelas





# ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT



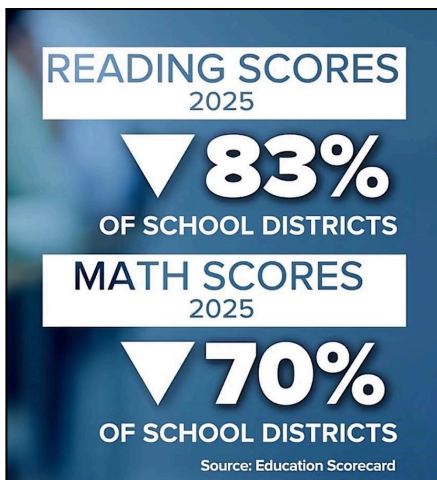
## THÔNG CÁO HÀNG TUẦN CỦA GIÁM ĐỐC D'AGOSTINO

Ngày 18 tháng 5 năm 2026 – Số 68

### Tác động của COVID và việc tiếp xúc với mạng xã hội

Kính gửi các gia đình và cộng đồng Rosemead,

Trong dịp cuối tuần vừa qua, tôi đã đọc một bài báo đáng lo ngại cho biết rằng, trong thập kỷ qua, học sinh Mỹ đã trải qua một sự sụt giảm đáng báo động về thành tích học tập trong cả môn đọc và toán. Theo dữ liệu quốc gia mới được Tạp chí TIME nêu bật, học sinh năm 2025 đạt điểm số thấp hơn khoảng 0,6 cấp lớp trong môn đọc và 0,4 cấp lớp trong môn toán so với học sinh năm 2015; điều này có nghĩa là nhiều trẻ em hiện đang tụt hậu nhiều tháng so với trình độ mà các bạn đồng trang lứa đạt được một thập kỷ trước. Các nhà nghiên cứu mô tả xu hướng này là một "suy thoái học tập" (learning recession), nhấn mạnh rằng sự sụt giảm này không chỉ giới hạn ở một khu vực hay một nhóm nhân khẩu học cụ thể, mà phản ánh một thách thức quốc gia rộng lớn, ảnh hưởng đến toàn bộ hệ thống giáo dục K-12.



Nguyên nhân của sự sụt giảm này rất phức tạp và dường như bắt nguồn từ cả các yếu tố dài hạn lẫn những tác động liên quan đến đại dịch. Các nhà nghiên cứu được trích dẫn trong bài báo lưu ý rằng thành tích học tập đã bắt đầu bị xói mòn từ nhiều năm trước khi đại dịch COVID-19 bùng phát, với sự tiến bộ trong môn đọc và toán đã chững lại hoặc sụt giảm đáng kể ngay cả trước khi các trường học phải đóng cửa. Những gián đoạn do đại dịch gây ra đã làm trầm trọng thêm các điểm yếu vốn có thông qua việc ngắt quãng quá trình giảng dạy, tình trạng nghỉ học, và môi trường học tập thiếu ổn định. Các chuyên gia cũng chỉ ra những chuyển dịch xã hội rộng lớn hơn, bao gồm việc gia tăng sử dụng điện thoại thông minh và mạng xã hội, giảm thiểu thói quen đọc sách giải trí, và thiếu sự gắn kết học thuật bền vững bên ngoài khuôn viên trường học.

Đối với các bậc phụ huynh, bài báo gợi ý rằng giải pháp bắt đầu từ việc khôi phục những thói quen học tập tốt tại gia đình và củng cố sớm các kỹ năng nền tảng. Cha mẹ có thể hỗ trợ bằng cách đảm bảo con cái đọc sách mỗi ngày, hạn chế những yếu tố gây xao nhãng từ điện thoại và việc sử dụng thiết bị điện tử quá mức, rèn luyện sự thành thạo toán học thông qua các hoạt động thường nhật, và duy trì việc đi học đều đặn. Quan trọng không kém là các gia đình có thể phối hợp chặt chẽ với giáo viên để sớm phát hiện những lỗ hổng trong kiến thức và tìm kiếm các biện pháp hỗ trợ kịp thời trước khi những khó khăn trong học tập trở nên chồng chất.

Thứ Hai tuần tới là Ngày Tưởng niệm (Memorial Day), và đây là dịp để chúng ta hồi tưởng về những hy sinh cao cả của những người lính – cả nam và nữ – thuộc lực lượng vũ trang của quốc gia; những người đã hiến dâng tính mạng mình để bảo vệ các quyền tự do và những lý tưởng dân chủ làm nên bản sắc của đất nước chúng ta. Trong số những giá trị thiêng liêng ấy, có niềm tin rằng mọi trẻ em đều xứng đáng được tiếp cận một nền giáo dục công lập miễn phí; điều này, suy cho cùng, chính là yếu tố giúp củng cố nền dân chủ và trang bị hành trang tri thức cho các thế hệ tương lai để trở thành những công dân có hiểu biết và trách nhiệm. Đối với cộng đồng trường học của chúng ta, Ngày Tưởng niệm không chỉ là thời khắc để tưởng nhớ và bày tỏ lòng biết ơn, mà còn là cơ hội để chúng ta suy ngẫm về trách nhiệm chung của mình trong việc tôn vinh những sự hy sinh cao cả ấy, thông qua việc hỗ trợ và bảo vệ quyền được học tập, phát triển và vươn lên của mọi học sinh.

Với lòng biết ơn sâu sắc và hy vọng,

*Phil D'Agostino, Ed.D*

Tổng giám đốc trường học

